¿Qué necesito saber sobre mis medicinas? Usted tendrá que tomar sus medicinas por entre 4 y 9 meses. Su servicio de salud le dirá como tomar sus medicinas. Pregunte a su servicio de salud sobre los efectos secundarios de sus medicinas.

Protéjase usted, a su familia y amigos de la TB – ¡tome <u>todas</u> sus medicinas para la TB!

www.vdh.state.va.us/epi/tb

Stop TB Infection Before It Makes You Sick (Spanish)

Si usted tiene preguntas, contacte a:

_____

_____

_____

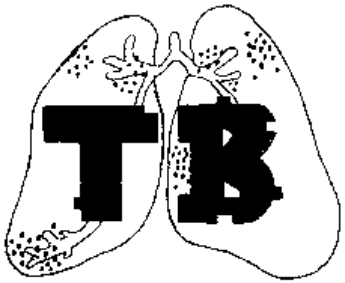
_____

VIRGINIA DEPARTMENT OF HEALTH
Protecting You and Your Environment
www.vdh.state.va.us

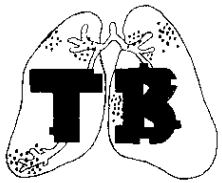
Noviembre 8, 2002

¡DETENGA

LA INFECCIÓN DE



Antes Que lo Enferme!



¿Qué es TB?

"TB" es la abreviación para la enfermedad llamada tuberculosis. La TB puede atacar cualquier parte del cuerpo, pero más frecuentemente ataca los pulmones.

¿Cómo contraigo la infección de la TB?

Cuando una persona con la enfermedad de la TB en sus pulmones o garganta, tose, habla, se ríe o estornuda, pequeños gérmenes de TB se dispersan en el aire. Cualquiera que esté cerca puede aspirar esos gérmenes a sus pulmones. Usted no puede adquirir la TB al dar la mano, compartir vasos o platos, o por los asientos de los escusados.

Los gérmenes de la TB pueden vivir en su cuerpo sin hacerlo sentir enfermo. Su cuerpo lucha contra los gérmenes de la TB para mantenerlo a usted saludable. Esto se llama **infección de TB**.

A veces su cuerpo no puede luchar contra los gérmenes de la TB . Si estos gérmenes lo hacen sentir a usted enfermo, esto se llama **enfermedad de la TB**.

Si usted contrae la enfermedad de la TB, usted necesitará ayuda médica. Usted puede mejorar con el tratamiento adecuado. Usted puede morirse si no recibe tratamiento.

¿Cómo sé si tengo la Infección de la TB?

Una forma de saber si usted tiene una infección de TB es la prueba de piel. Esta prueba se hace en el brazo. Su servicio médico le explicará sobre la prueba.

Si un pequeño bulto aparece en su brazo en el lugar de la prueba, su prueba puede ser "positiva". Si su trabajador de la salud decide que su prueba es positiva, usted tiene una infección de TB.

Su prueba puede ser "negativa". PERO, si usted está cerca de una persona con enfermedad activa de TB, usted podría necesitar la prueba de nuevo.

Mi prueba de piel dio positiva. ¿Qué debo hacer ahora?

El primer paso será tomarse una radiografía de pecho para estar seguro de que usted no tiene la enfermedad de la TB.

Si su radiografía no muestra la enfermedad de la TB, usted podría aún necesitar medicinas para evitar que los gérmenes de TB lo enfermen. Su servicio de salud le dará una o más medicinas para tratar la infección.

Es muy importante que usted tome sus medicinas. **Toma largo tiempo el matar todos los gérmenes de la TB.**